II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 371/2010

af 16. april 2010

om erstatning af bilag V, X, XV og XVI til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer (Rammedirektiv)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF af 5. september 2007 om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer (rammedirektiv) [1], særlig artikel 41, stk. 6, artikel 11, stk. 5, og artikel 39, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Direktiv 2007/46/EF fastlægger en harmoniseret ramme med administrative bestemmelser og generelle tekniske krav for alle nye køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder. Navnlig indeholder det en beskrivelse af de procedurer, der skal følges ved typegodkendelse, herunder de praktiske foranstaltninger, der skal træffes for at sikre, at køretøjer fremstilles i overensstemmelse med deres typegodkendelsesdokumentation, samt bestemmelser om, hvordan prøvninger skal udføres for at opnå typegodkendelse.

(2) I en undersøgelse af de vigtigste politikområder med betydning for den europæiske bilindustri blev CARS 21-ekspertgruppen, der var blevet nedsat af Kommissionen i 2005 for at udstikke retningslinjerne for en bæredygtig udvikling af en konkurrencedygtig europæisk bilindustri, enige om en række anbefalinger, der skulle øge bilindustriens globale konkurrenceevne og beskæftigelsen og samtidig understøtte yderligere fremskridt inden for sikkerhed og miljøvenlighed. Med hensyn til forenkling anbefalede gruppen indførelsen af en mulighed for fabrikanten for selv at udføre de prøvninger, der er nødvendige for godkendelse, hvilket indebærer, at han udpeges som teknisk tjeneste (herefter benævnt »egenprøvning«). Den anbefalede også muligheden for at benytte computersimulationer i stedet for fysiske prøvninger (herefter benævnt »virtuel prøvning«).

(3) Et af de vigtigste elementer i typegodkendelsessystemet er det høje tillidsniveau, der skal være mellem den godkendende myndighed og de tekniske tjenester, den har udpeget. Det er derfor vigtigt, at de dokumenter, der udveksles mellem tekniske tjenester og godkendelsesmyndigheden, sikrer transparens og klarhed. Derfor bør formatet af prøvningsrapporterne og de oplysninger, der skal indgå heri, klart specificeres i bilag V til direktiv 2007/46/EF, der omhandler fremgangsmåderne ved typegodkendelser.

(4) Kontrollen af køretøjernes, komponenternes eller de separate tekniske enheders overensstemmelse igennem hele fremstillingsprocessen er en væsentlig mekanisme i typegodkendelsessystemet. En af metoderne til kontrol af produktionens overensstemmelse består i udførelse af fysiske prøvninger af køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder udtaget fra produktionen for at sikre, at de fortsat opfylder de tekniske krav. Selv når der er anvendt virtuelle prøvninger i forbindelse med typegodkendelsen, skal det gøres klart, at når den godkendende myndighed udtager tilfældige prøver, må der kun udføres fysiske prøvninger.

(5) De prøvninger, der udføres med henblik på typegodkendelse, udføres af tekniske tjenester behørigt udpeget af medlemsstaternes godkendende myndigheder efter vurdering af deres kunnen og kompetencer i henhold til relevante internationale standarder. Disse standarder indeholder de nødvendige krav, der gør det muligt at lade

[1] EUT L 263 af 9.10. 2007, s. 1.

en fabrikant eller en underentreprenør, der handler på hans vegne, udpege som teknisk tjeneste af den godkendende myndighed i betydningen i direktiv 2007/46/EF. Det er imidlertid vigtigt at specificere fabrikantens ansvar for at undgå potentielle interessekonflikter, især når prøvninger udføres i underentreprise.

(6) Bilag XV til direktiv 2007/46/EF indeholder en fortegnelse over de retsakter, for hvilke en fabrikant kan udpeges som teknisk tjeneste. For at efterkomme anbefalingerne fra CARS 21-ekspertgruppen er det nødvendigt at ændre denne fortegnelse.

(7) Computerstøttede teknikker, især computer aided design, anvendes i stor udstrækning i konstruktionsprocessen, lige fra skitseprojektering og udformning af komponenter og udstyr til styrkeanalyser og dynamiske analyser af aggregater og definition af fremstillingsmetoderne. Der findes software, der gør det muligt at anvende virtuelle prøvningsmetoder baseret på disse teknikker, og indførelsen af disse blev af CARS 21-ekspertgruppen identificeret som en metode til at reducere fabrikanternes omkostninger ved at fjerne forpligtelsen til at fremstille prototyper med henblik på typegodkendelse. For at følge ekspertgruppens anbefalinger er det nødvendigt at opstille en fortegnelse over retsakter, i forbindelse med hvilke virtuel prøvning er tilladt.

(8) En virtuel prøvning bør give samme tillidsniveau til resultaterne som en fysisk prøvning. Det er derfor hensigtsmæssigt at fastsætte relevante betingelser for at sikre, at der foretages en ordentlig validering af de matematiske modeller.

(9) For at sikre, at typegodkendelsessystemet fungerer tilfredsstillende, er det således hensigtsmæssigt at ajourføre bilagene til direktiv 2007/46/EF med henblik på at tilpasse dem til udviklingen inden for den videnskabelige og tekniske viden. Da bestemmelserne i disse bilag er tilstrækkeligt detaljerede til ikke at kræve yderligere gennemførelsesforanstaltninger fra medlemsstaternes side er det hensigtsmæssigt at lade dem erstatte ved en forordning i overensstemmelse med artikel 39, stk. 8, i direktiv 2007/46/EF.

(10) Bilag V, X, XV og XVI til direktiv 2007/46/EF bør ændres i overensstemmelse hermed.

(11) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Tekniske Udvalg for Motorkøretøjer —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I direktiv 2007/46/EF foretages følgende ændringer:

1. Bilag V erstattes af bilag I til nærværende forordning.

2. Bilag X erstattes af bilag II til nærværende forordning.

3. Bilag XV erstattes af bilag III til nærværende forordning.

4. Bilag XVI erstattes af bilag IV til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 29. april 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. april 2010.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG I

»BILAG V

PROCEDURER, SOM SKAL ANVENDES VED EF-TYPEGODKENDELSE

0. **Mål og anvendelsesområde**

0.1. I dette bilag fastlægges procedurerne for korrekt anvendelse af typegodkendelsen af køretøjer i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 9.

0.2. Det indeholder også:

a) en fortegnelse over internationale standarder med relevans for udpegelsen af tekniske tjenester i overensstemmelse med artikel 41

b) beskrivelse af den procedure, der skal anvendes ved vurdering af tekniske tjenesters færdigheder i overensstemmelse med artikel 42

c) generelle krav til de tekniske tjenesters udarbejdelse af prøvningsrapporter.

1. **Typegodkendelsesprocessen**

Når den godkendende myndighed modtager en ansøgning om typegodkendelse af et køretøj, skal den:

a) kontrollere, at alle de EF-typegodkendelsesattester, der er udstedt i henhold til gældende retsakter vedrørende typegodkendelse af køretøjer, omfatter den pågældende type køretøj og svarer til de fastsatte krav

b) ved gennemgang af dokumentationsmaterialet sikre sig, at de køretøjsspecifikationer og -data, der kræves i del I i oplysningsskemaet vedrørende køretøjerne, også indgår i informationspakken og i EF-typegodkendelsesattesterne i henhold til de relevante retsakter

c) i de tilfælde, hvor et punkt i del I i oplysningsskemaet ikke findes i informationspakken vedrørende en af retsakterne, kontrollere, at den pågældende del eller egenskab svarer til oplysningerne i informationsmappen

d) på stikprøver af køretøjer af den type, der skal godkendes, foretage eller lade foretage inspektion af køretøjsdele og systemer for at kontrollere, at køretøjet/køretøjerne er konstrueret i overensstemmelse med oplysningerne i den informationspakke, der er godkendt for så vidt angår de relevante EF-typegodkendelsesattester

e) om nødvendigt foretage eller lade foretage kontrol af monteringen af separate tekniske enheder

f) om nødvendigt foretage eller lade foretage den nødvendige kontrol af, at der forefindes de anordninger, som er foreskrevet i fodnote 1 og 2 i del I i bilag IV

g) foretage eller lade foretage den nødvendige kontrol for at sikre, at de krav, der er fastsat i fodnote 5 i del I i bilag IV, er opfyldt.

2. **Kombination af tekniske specifikationer**

Der skal til inspektionen indleveres tilstrækkeligt mange køretøjer til, at der kan ske passende kontrol af de forskellige kombinationer, der skal typegodkendes, efter følgende kriterier:

Tekniske specifikationer	Køretøjets klasse									
	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
Motor	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Gearkasse	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Antal aksler	—	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Drivaksler (antal, placering, indbyrdes forbindelse)	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Styrende aksler (antal og placering)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Karrosseriform	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Antal døre	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Højre — eller venstrestyring	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Antal sæder	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—
Udstyrsniveau	X	X	X	X	X	X	—	—	—	—

3. **Særlige bestemmelser**

Hvis der ikke foreligger godkendelsesattester med hensyn til de relevante retsakter, skal den godkendende myndighed:

a) sørge for den prøvning og kontrol, som hver enkelt af de relevante retsakter kræver

b) kontrollere, at køretøjet svarer til oplysningerne i informationsmappen og opfylder de tekniske krav i alle de relevante retsakter

c) om nødvendigt foretage eller lade foretage kontrol af monteringen af separate tekniske enheder

d) om nødvendigt foretage eller lade foretage den nødvendige kontrol af, at der forefindes de anordninger, som er foreskrevet i fodnote 1 og 2 i del I i bilag IV

e) foretage eller lade foretage den nødvendige kontrol for at sikre, at de krav, der er fastsat i fodnote 5 i del I i bilag IV, er opfyldt.

Tillæg 1

Standarder, som enhederne omhandlet i artikel 41, skal overholde

1. Aktiviteter knyttet til prøvning med henblik på typegodkendelse, som skal udføres i overensstemmelse med de retsakter, der er anført i bilag IV:

1.1. Kategori A (prøvninger, der udføres i egne anlæg):

EN ISO/IEC 17025:2005 om de generelle krav til prøvnings- og kalibreringslaboratoriers kompetence.

En teknisk tjeneste, der er udpeget med henblik på kategori A-aktiviteter, kan udføre eller føre tilsyn med prøvninger, der er omhandlet i de retsakter, som tjenestens udpegelse omfatter, i en fabrikants eller en tredjeparts lokaler.

1.2. Kategori B (tilsyn med prøvninger, der udføres i fabrikantens eller en tredjeparts lokaler):

EN ISO/IEC 17020:2004 om de generelle kriterier for drift af forskellige typer organer, der foretager inspektion.

Den tekniske tjeneste skal, inden den udfører eller fører tilsyn med prøvninger i en fabrikants eller tredjeparts lokaler, kontrollere, at prøvelokalerne og måleudstyret opfylder de relevante krav i den i punkt 1.1 omhandlede standard.

2. Aktiviteter knyttet til produktionsoverensstemmelse

2.1. Kategori C (procedure for den indledende vurdering af fabrikantens kvalitetsstyringssystem og revision af tilsynet med det):

EN ISO/IEC 17021:2006 om krav til organer, der reviderer og certificerer forvaltningssystemer.

2.2. Kategori D (inspektion eller prøvning af produktionseksemplarer eller tilsyn hermed):

EN ISO/IEC 17020:2004 om de generelle kriterier for drift af forskellige typer organer, der foretager inspektion.

Tillæg 2

Procedure for vurdering af de tekniske tjenester

1. **Formål med dette tillæg**

1.1. Dette tillæg angiver vilkårene for, hvordan den i artikel 42 omhandlede kompetente myndighed skal foretage vurdering af de tekniske tjenester.

1.2. Disse krav finder efter omstændighederne tilsvarende anvendelse på alle tekniske tjenester, uanset deres retlige status (uafhængig organisation, fabrikant eller godkendende myndighed i egenskab af teknisk tjeneste).

2. **Vurderingsprincipper**

Vurderingen skal bygge på en række principper:

— uafhængighed, der er en forudsætning for konklusionernes upartiskhed og objektivitet

— en evidensbaseret metode, der sikrer pålidelige og reproducerbare konklusioner.

Auditørerne skal udvise tillid og integritet. De skal overholde deres tavshedspligt og optræde med diskretion.

De skal aflægge sandfærdig og nøjagtig beretning om resultater og konklusioner.

3. **Kvalifikationskrav til auditørerne**

3.1. Vurderingerne må kun foretages af auditører med de nødvendige tekniske og administrative kvalifikationer.

3.2. Auditørernes uddannelse skal være målrettet mod vurderingsvirksomhed. Derudover skal de have specifikt fagligt kendskab til det tekniske område, hvor den tekniske tjeneste udøver sin virksomhed.

3.3. Med forbehold af punkt 3.1 og 3.2 i dette tillæg skal vurderingen i artikel 42 foretages af auditører, der er uafhængige af de aktiviteter, der vurderes.

4. **Ansøgning om udpegelse**

4.1. En behørigt bemyndiget repræsentant for den ansøgende tekniske tjeneste skal til den kompetente myndighed indgive en formel ansøgning, der skal indeholde følgende:

a) almindelige data vedrørende den tekniske tjeneste, herunder juridisk enhed, navn, adresser, retlig status og tekniske ressourcer

b) en detaljeret beskrivelse, herunder cv'er for det personale, der forestår prøvningerne, og for det ledende personale, dokumenteret af både uddannelsesmæssige og faglige kvalifikationer

c) ud over ovenstående skal tekniske tjenester, der anvender virtuelle prøvningsmetoder, dokumentere deres evne til at arbejde i et computerstøttet miljø

d) almindelige oplysninger om den tekniske tjeneste, såsom aktiviteter, eventuel placering inden for en større juridisk enhed samt adresser på alle de fysiske arbejdssteder, der skal omfattes af udpegelsen

e) tilsagn om at opfylde kravene til udpegelse og den tekniske tjenestes øvrige forpligtelser, som de fremgår af de pågældende direktiver

f) en beskrivelse af den overensstemmelsesvurdering, som den tekniske tjeneste foretager inden for rammerne af de gældende retsakter, og en fortegnelse over de retsakter, som den tekniske tjeneste søges udpeget til, herunder i givet fald kapacitetsgrænser

g) et eksemplar af den tekniske tjenestes kvalitetshåndbog.

4.2. Den kompetente myndighed skal gennemgå oplysningerne fra den tekniske tjeneste for at kontrollere, at de er fyldestgørende.

5. **Gennemgang af ressourcer**

Den kompetente myndighed skal på grundlag af sin egen politik, sin kompetence og antallet af egnede auditører og eksperter overveje, om den er i stand til at foretage vurderingen af den tekniske tjeneste.

6. **Udførelse af vurderingen i underentreprise**

6.1. Den kompetente myndighed kan give dele af vurderingen i underentreprise hos en anden udpegende myndighed eller anmode tekniske eksperter fra andre kompetente myndigheder om bistand. Underentreprenører og eksperter skal godkendes af den anmodende tekniske tjeneste.

6.2. Den kompetente myndighed skal tage hensyn til akkrediteringsattester med tilstrækkelig bredde, når den foretager en samlet vurdering af den tekniske tjeneste.

7. **Forberedelse af vurderingen**

7.1. Den kompetente myndighed skal formelt udpege en vurderingsgruppe. Myndigheden skal sikre, at den nødvendige ekspertise er til stede ved hver arbejdsopgave. Gruppen som helhed skal navnlig:

a) have tilstrækkeligt kendskab til det specifikke område, som den ansøgte udpegelse vedrører, og

b) have tilstrækkelig forståelse af området til at kunne foretage en pålidelig vurdering af den tekniske tjenestes kompetence inden for det område, som udpegelsen omfatter.

7.2. Den kompetente myndighed skal klart definere vurderingsgruppens opgave. Gruppens arbejde består i at gennemgå de dokumenter, der er indsamlet fra den ansøgende tekniske tjeneste, og foretage en vurdering på stedet.

7.3. Den kompetente myndighed skal aftale en dato og tidsplan for vurderingen med den tekniske tjeneste og den vurderingsgruppe, der er udpeget. Det er imidlertid den kompetente myndighed, der er ansvarlig for at få fastsat en dato, der er i overensstemmelse med planen for tilsyn og fornyet vurdering.

7.4. Den kompetente myndighed skal sikre, at vurderingsgruppen får udleveret de nødvendige kriterier, tidligere vurderinger samt den tekniske tjenestes relevante dokumenter og journaler.

8. **Vurdering på stedet**

Vurderingsgruppen skal foretage vurderingen af den tekniske tjeneste på det sted, hvor tjenesten er placeret, og hvorfra den udøver en eller flere nøgleaktiviteter, og den skal i givet fald bevidne den tekniske tjenestes arbejde på andre udvalgte lokaliteter.

9. **Analyse af resultaterne og vurderingsrapport**

9.1. Vurderingsgruppen skal analysere alle relevante oplysninger og al relevant dokumentation, der indsamles under gennemgangen af dokumenter og journaler og vurderingen på stedet. Denne analyse skal være tilstrækkelig til, at gruppen kan vurdere den tekniske tjenestes kompetence, og i hvor høj grad den opfylder betingelserne for udpegelse.

9.2. Den kompetente myndigheds rapporteringsprocedurer skal sikre, at følgende betingelser er opfyldt.

9.2.1. Der skal afholdes et møde mellem vurderingsgruppen og den tekniske tjeneste, inden gruppen forlader lokaliteten. Vurderingsgruppen skal på mødet fremlægge en skriftlig og/eller mundtlig rapport om resultaterne af analysen. Den tekniske tjeneste skal have mulighed for at stille spørgsmål vedrørende resultaterne, herunder eventuel manglende opfyldelse af betingelserne, og om grundlaget for resultaterne.

9.2.2. Den tekniske tjeneste skal omgående modtage en skriftlig rapport om resultatet af vurderingen. Denne vurderingsrapport skal indeholde bemærkninger om kompetence og overensstemmelse og skal påpege eventuel manglende overensstemmelse, der skal afhjælpes for at opfylde alle betingelserne for udpegelse.

9.2.3. Den tekniske tjeneste skal opfordres til at reagere på vurderingsrapporten og beskrive, hvilke konkrete foranstaltninger den har truffet eller har planlagt at træffe inden for en nærmere fastsat tidsfrist, til afhjælpning af eventuel manglende overensstemmelse.

9.3. Den kompetente myndighed skal sikre, at den tekniske tjenestes foranstaltninger til afhjælpning af den manglende overensstemmelse gennemgås for at se, om de forekommer tilstrækkelige og effektive. Hvis den tekniske tjenestes svar forekommer utilstrækkelige, skal der anmodes om flere oplysninger. Derudover kan der anmodes om dokumentation for, at foranstaltningerne er blevet gennemført i praksis, eller der kan foretages en opfølgende vurdering for at kontrollere, om de korrigerende foranstaltninger er blevet gennemført i praksis.

9.4. Vurderingsrapporten skal mindst indeholde:

a) en unik identifikation af den tekniske tjeneste

b) den eller de dato(er), hvor vurderingen på stedet er foretaget

c) navnet eller navnene på den eller de auditør(er)/ekspert(er), der har deltaget i vurderingen

d) en unik identifikation af samtlige vurderede lokaliteter

e) foreslået rækkevidde af den pågældende udpegelse

f) en erklæring om hvorvidt den tekniske tjenestes interne organisation og procedurer, vurderet ud fra tjenestens opfyldelse af betingelserne for udpegelse, er tilstrækkelige til at skabe tillid til tjenestens kompetence

g) oplysning om hvorvidt al manglende overensstemmelse er afhjulpet

h) en anbefaling af, om ansøgeren bør udpeges eller bekræftes som teknisk tjeneste og i bekræftende fald udpegelsens rækkevidde.

10. **Tildeling/bekræftelse af en udpegelse**

10.1. Den godkendende myndighed skal uden ubegrundet forsinkelse træffe afgørelse om, hvorvidt den skal tildele, bekræfte eller forlænge en udpegelse på grundlag af rapport(en)(erne) og andre relevante oplysninger.

10.2. Den godkendende myndighed skal udstede en attest til den tekniske tjeneste. Attesten skal indeholde følgende oplysninger:

a) den godkendende myndigheds identitet og logo

b) den udpegede tekniske tjenestes unikke identitet

c) udpegelsens ikrafttrædelsesdato og udløbsdatoen

d) en kort angivelse af eller en henvisning til udpegelsens anvendelsesområde (gældende direktiver, forordninger eller dele deraf)

e) en overensstemmelseserklæring og en henvisning til dette direktiv.

11. **Fornyet vurdering og tilsyn**

11.1. Fornyet vurdering svarer til en indledende vurdering bortset fra, at erfaringer fra tidligere vurderinger skal tages med i betragtning. Tilsyn i form af vurdering på stedet er mindre omfattende end fornyet vurdering.

11.2. Den kompetente myndighed skal udarbejde sin plan for fornyet vurdering af og tilsyn med hver enkelt udpeget teknisk tjeneste på en sådan måde, at der regelmæssigt vurderes repræsentative eksempler fra udpegelsens anvendelsesområde.

Intervallet mellem vurderinger på stedet, hvad enten det drejer sig om fornyet vurdering eller tilsyn, afhænger af den tekniske tjenestes dokumenterede stabilitet.

11.3. Hvis der ved tilsyn eller fornyet vurdering konstateres manglende overensstemmelse, skal den kompetente myndighed fastsætte stramme tidsfrister for gennemførelsen af korrigerende foranstaltninger.

11.4. Hvis de korrigerende foranstaltninger eller forbedringerne ikke er foretaget inden for den aftalte tidsramme eller skønnes at være utilstrækkelige, skal den kompetente myndighed vedtage passende foranstaltninger, såsom at foretage endnu en vurdering, suspendere udpegelsen/trække den tilbage for en eller flere af de aktiviteter, som udpegelsen af den tekniske tjeneste omfatter.

11.5. Hvis den kompetente myndighed beslutter at suspendere udpegelsen af en teknisk tjeneste eller trække den tilbage, skal den underrette tjenesten ved anbefalet brev. Den kompetente myndighed skal under alle omstændigheder vedtage alle nødvendige foranstaltninger for at sikre kontinuiteten i de aktiviteter, som allerede udføres af den tekniske tjeneste.

12. **Registrering af udpegede tekniske tjenester**

12.1. Den kompetente myndighed skal føre protokol over de tekniske tjenester for at dokumentere, at betingelserne for udpegelsen, bl.a. med hensyn til kompetence, faktisk er opfyldt.

12.2. Den kompetente myndighed skal opbevare protokollerne over de tekniske tjenester sikkert, så fortroligheden sikres.

12.3. Protokollerne over de tekniske tjenester skal mindst indeholde:

a) relevant korrespondance

b) registrering af vurderinger og vurderingsrapporter

c) kopier af udpegelsesattester.

Tillæg 3

Generelle krav til prøvningsrapporternes format

1. For hver af de retsakter, der er opført i fortegnelsen i del I i bilag IV, skal prøvningsrapporten være i overensstemmelse med standarden EN ISO/IEC 17025:2005. Den skal navnlig omfatte de oplysninger, der er nævnt i punkt 5.10.2, inkl. fodnote 1, i nævnte standard.

2. En model for prøvningsrapporter fastlægges af den godkendende myndighed i overensstemmelse med dennes regler for god praksis.

3. Prøvningsrapporten skal udfærdiges på et officielt fællesskabssprog fastsat af den godkendende myndighed.

4. Den skal desuden mindst omfatte følgende oplysninger:

   a) identifikation af det prøvede køretøj, den prøvede komponent eller den prøvede separate tekniske enhed

   b) en detaljeret beskrivelse af køretøjets, komponentens eller den separate tekniske enheds egenskaber set i relation til den pågældende retsakt

   c) resultaterne af målingerne specificeret i de pågældende retsakter og, hvis dette er påkrævet, de grænse- eller tærskelværdier, der skal opfyldes

   d) for så vidt angår målingerne nævnt i punkt 4, c), den relevante afgørelse: godkendt eller ikke-godkendt

   e) en detaljeret overensstemmelseserklæring med angivelse af de forskellige bestemmelser, som skal opfyldes, dvs. bestemmelser, hvor målinger ikke er påkrævet.

      Eksempel fra punkt 3.2.2 i bilag I til Rådets direktiv 76/114/EØF [1]:

      »Det kontrolleres, at køretøjets identifikationsnummer er placeret således, at det ikke udslettes eller forandres«

      rapporten skal indeholde en erklæring som f.eks.: »placeringen af påstemplingen af køretøjets identifikationsnummer opfylder kravene i punkt 3.2.2 i bilag I«

   f) når det er tilladt at anvende andre prøvningsmetoder end dem, der er foreskrevet i retsakterne, skal rapporten indeholde en beskrivelse af den prøvningsmetode, der er anvendt ved prøvningen.

      Det samme gælder, når der kan anvendes alternative bestemmelser i retsakterne

   g) fotografier taget under prøvningen, idet antallet heraf fastsættes af den godkendende myndighed.

      Hvis der er tale om virtuel prøvning, kan fotografier erstattes af skærmprint eller anden egnet dokumentation

   h) udarbejdede konklusioner

   i) når synspunkter og fortolkninger indgår, skal disse behørigt dokumenteres og markeres som sådanne i prøvningsrapporten.

5. Når prøvningerne udføres på et køretøj, en komponent eller en teknisk enhed, som kombinerer en række af de mest ugunstige egenskaber med hensyn til det krævede ydelsesniveau (dvs. værst tænkelige tilfælde), skal prøvningsrapporten indeholde en reference, der angiver, hvorledes udvælgelsen er foretaget af fabrikanten efter aftale med den godkendende myndighed.

[1] EFT L 24 af 30.1.1976, s. 1.«

BILAG II

»BILAG X

PROCEDURER I FORBINDELSE MED PRODUKTIONENS OVERENSSTEMMELSE

0. **Mål**

0.1. Proceduren vedrørende produktionens overensstemmelse har til formål at sikre, at hvert køretøj, hvert system, hver komponent og hver separat enhed, der er fremstillet, er i overensstemmelse med den godkendte type.

0.2. Procedurerne omfatter, som uadskillelige elementer, vurdering af kvalitetsstyringssystemer, som nedenfor benævnes »den indledende vurdering«, samt verificering af genstanden for typegodkendelsen og den produktrelaterede kontrol, som nedenfor benævnes »sikring af produkternes overensstemmelse«.

1. **Indledende vurdering**

1.1. Den godkendende myndighed i en medlemsstat skal forvisse sig om, at der forefindes sådanne ordninger og procedurer, at det effektivt kan kontrolleres, at producerede komponenter, systemer, separate tekniske enheder og køretøjer ved produktionen er i overensstemmelse med den godkendte type.

1.2. Vejledning for udførelse af vurderingen kan findes i standarden EN ISO 19011:2002 — Guidelines for quality and/or environmental management systems auditing (retningslinjer for audit af kvalitetsstyringssystemer og af miljøledelsessystemer).

1.3. Kontrol af, om kravet i punkt 1.1 er opfyldt, foretages af den myndighed, der udsteder typegodkendelsen.

Denne myndighed skal godkende den indledende vurdering og sikringen af produkternes overensstemmelse, jf. punkt 2. nedenfor, i overensstemmelse med en af de i punkt 1.3.1 til 1.3.3 nedenfor beskrevne ordninger eller en kombination af disse ordninger eller dele deraf.

1.3.1. Den faktiske indledende vurdering og/eller kontrol af sikringen af produkternes overensstemmelse udføres af den typegodkendende myndighed, der meddeler typegodkendelse, eller af et udpeget organ, der handler på den typegodkendende myndigheds vegne.

1.3.1.1. Ved fastlæggelse af omfanget af den indledende vurdering kan den godkendende myndighed tage hensyn til tilgængelige oplysninger vedrørende:

(a) fabrikantens certificering, jf. punkt 1.3.3 nedenfor, som ikke er kvalificeret eller anerkendt i henhold til nævnte punkt

(b) hvis der er tale om typegodkendelse af en komponent eller en separat teknisk enhed, oplysninger om vurdering af kvalitetssikringssystemer, som køretøjsfabrikant(er) har udført hos fabrikanten af komponenten/den separate tekniske enhed i henhold til en eller flere af denne industrisektors specifikationer, som opfylder kravene i den harmoniserede standard EN ISO 9001:2008.

1.3.2. Den faktiske indledende vurdering og/eller kontrol af ordninger til sikringen af produkternes overensstemmelse kan også udføres af en anden medlemsstats godkendende myndighed eller det organ, som den godkendende myndighed har udpeget dertil.

1.3.2.1. I sådanne tilfælde skal den anden medlemsstats godkendende myndighed afgive en overensstemmelseserklæring med angivelse af, hvilke områder og produktionsfaciliteter med relevans for de(t) pågældende produkt(er), der er omfattet, og efter hvilke retsakter disse produkter skal typegodkendes.

1.3.2.2. Når den godkendende myndighed i en medlemsstat modtager en anmodning fra den myndighed i en anden medlemsstat, som meddeler typegodkendelse, om en overensstemmelseserklæring, skal den straks fremsende en sådan erklæring eller meddele, at den ikke kan levere en sådan erklæring.

1.3.2.3. Overensstemmelseserklæringen skal mindst indeholde følgende:

a) Koncern eller virksomhed	(f.eks. XYZ Automotive)
b) Nærmere angivelse af organisationen	(f.eks. European Division)
c) Fabrikker/anlæg	(f.eks. Motorfabrik 1 (Det Forenede Kongerige) — Køretøjsfabrik 2 (Tyskland))
d) Køretøjs-/komponentsortiment	(f.eks. alle modeller i klasse M_1)
e) Områder, som er vurderet	(f.eks. motor, presning og samling af karrosseri, samling af køretøj)
f) Gennemgåede dokumenter	(f.eks. virksomhedens og produktionsanlæggets kvalitetshåndbog og arbejdsprocedurer)
g) Tidspunkt for vurderingen	(f.eks. kontrol udført fra 18. til 30.5.2009)
h) Kontrolbesøg planlagt til	(f.eks. oktober 2010)

1.3.3. Den godkendende myndighed skal også acceptere fabrikantens passende certificering efter den harmoniserede standard EN ISO 9001:2008 eller en tilsvarende harmoniseret standard som opfyldende kravene i forbindelse med den indledende vurdering i punkt 1.3. Fabrikanten skal oplyse alle enkeltheder om certificeringen og forpligte sig til at underrette den godkendende myndighed om eventuelle ændringer i certificeringens gyldighed eller omfang.

1.4. Når der er tale om typegodkendelse af køretøjer, er det ikke nødvendigt at gentage de indledende vurderinger, der er foretaget som led i typegodkendelsen af køretøjets systemer, komponenter og tekniske enheder; der foretages kun en vurdering af de lokaliteter og aktiviteter, som relaterer til samlingen af køretøjet, og som førnævnte vurderinger ikke har omfattet.

2. **Foranstaltninger til sikring af produktionens overensstemmelse**

2.1. Alle køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder, der er godkendt i henhold til dette direktiv eller et særdirektiv eller forordning, skal produceres på en sådan måde, at de stemmer overens med den type, der er godkendt som værende i overensstemmelse med kravene i dette direktiv eller de relevante retsakter anført i bilag IV.

2.2. Den godkendende myndighed i en medlemsstat skal kontrollere, at der findes passende foranstaltninger og dokumenterede kontrolplaner, som fastlægges i samråd med fabrikanten for hver enkelt godkendelse, og som består i, at der med bestemte tidsintervaller gennemføres sådanne prøvninger og tilhørende kontroller, at overensstemmelse med den godkendte type til stadighed kontrolleres, herunder fysiske prøvninger specificeret i retsakterne.

2.3. Indehaveren af typegodkendelsen skal navnlig:

2.3.1. sørge for, at der findes procedurer for effektiv kontrol med, at produkterne (køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder) er i overensstemmelse med den godkendte type, og at procedurerne anvendes

2.3.2. have adgang til det udstyr, der er nødvendigt for at kunne kontrollere overensstemmelsen med hver godkendt type

2.3.3. sørge for, at prøvnings- og kontroldata arkiveres, og at tilhørende dokumenter er tilgængelige i et tidsrum, der fastsættes i samråd med den godkendende myndighed. Dette tidsrum må ikke være længere end ti år.

2.3.4. analysere resultaterne af alle prøvningstyper og dermed kontrollere og sikre, at produktets egenskaber er stabile inden for en industriproduktions normale variation

2.3.5. sørge for, at der for hver enkelt produkttype udføres mindst de kontroller, der er foreskrevet i dette direktiv, og de prøvninger, der er foreskrevet i de pågældende retsakter anført i bilag IV

2.3.6. sikre, at alle stikprøveserier eller prøveemner, som tyder på manglende overensstemmelse med den pågældende type, medfører yderligere prøveudtagning og yderligere prøvninger; der skal tages de nødvendige skridt til, at produktionen atter bringes i overensstemmelse med den godkendte type.

2.3.7. Hvis der er tale om typegodkendelse af et køretøj, skal de kontroller, der er omhandlet i punkt 2.3.5, mindst bestå i at kontrollere de korrekte byggespecifikationer i relation til godkendelsen og de oplysninger i bilag IX, der er påkrævede for overensstemmelseserklæringer.

3. **Løbende kontrol**

3.1. Myndigheden, som har udstedt typegodkendelsen, kan til enhver tid kontrollere de metoder for overensstemmelseskontrol, der anvendes på de enkelte produktionsanlæg.

3.1.1. Normalt vil arrangementet bestå i overvågning af, at de procedurer, der er fastlagt i punkt 1 og 2 (indledende vurdering og sikring af produkternes overensstemmelse), faktisk følges til stadighed.

3.1.1.1. Tilsynsaktiviteter, der udføres af de tekniske tjenester (akkrediterede eller anerkendte som anført i punkt 1.3.3) skal anses for at tilfredsstille kravet i punkt 3.1.1 for så vidt angår de procedurer, der er fastlagt ved den indledende vurdering.

3.1.1.2. Hyppigheden af den godkendende myndigheds efterprøvning (fraset tilsyn som omhandlet i punkt 3.1.1.1) fastsættes således, at de relevante kontroller, jf. punkt 1 og 2, efterprøves gennem et tidsrum, der er tilpasset den tillid, indehaveren af typegodkendelsen nyder hos den godkendende myndighed.

3.2. Ved hver efterprøvning skal registre over prøvninger og kontroller samt produktionsjournaler fremlægges for inspektøren, især optegnelser vedrørende de prøvninger og kontroller, der kræves i henhold til punkt 2.2.

3.3. Inspektøren kan udtage tilfældige stikprøver til prøvning i fabrikantens laboratorium eller hos den tekniske tjeneste. Der udføres i så fald kun fysiske prøvninger. Det mindste stikprøveantal kan fastsættes under hensyntagen til resultaterne af fabrikantens egen kontrol.

3.4. Hvis kontrolniveauet ikke forekommer tilfredsstillende, eller hvis det synes nødvendigt at efterprøve de prøvninger, der er udført efter punkt 3.2, udtager inspektøren stikprøver, der sendes til en teknisk tjeneste, hvor der foretages fysiske prøvninger.

3.5. Findes der utilfredsstillende resultater ved en inspektion eller ved et efterprøvningstilsyn, skal den godkendende myndighed påse, at der træffes foranstaltninger til hurtigst muligt at genoprette produktionens overensstemmelse.«

BILAG III

»BILAG XV

RETSAKTER I FORBINDELSE MED HVILKE EN FABRIKANT KAN UDPEGES SOM TEKNISK TJENESTE

0. **Mål og anvendelsesområde**

0.1. I dette bilag fastlægges en fortegnelse over retsakter, i forbindelse med hvilke en fabrikant kan udpeges som teknisk tjeneste i henhold til artikel 41, stk. 6.

0.2. Det indeholder også passende bestemmelser vedrørende udpegelse af en fabrikant som teknisk tjeneste, der skal anvendes inden for rammerne af typegodkendelse af køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder omfattet af del I i bilag IV.

0.3. Det finder dog ikke anvendelse på fabrikanter, som ansøger for små serier i henhold til artikel 22.

1. **Udpegelse af en fabrikant som teknisk tjeneste**

1.1. En fabrikant udpeget som teknisk tjeneste er en fabrikant, der af den godkendende myndighed er blevet udpeget som prøvningslaboratorium til udførelse af godkendelsesprøvninger på vegne af myndigheden som defineret i punkt 31 i artikel 3.

I overensstemmelse med artikel 41, stk. 6, kan en fabrikant kun udpeges som teknisk tjeneste i forbindelse med kategori A-aktiviteter.

1.2. Udtrykket »at udføre prøvninger« er ikke begrænset til måling af ydelser, men omfatter også registrering af prøvningsresultater, og indsendelse af en rapport til den godkendende myndighed, herunder relevante konklusioner.

Det omfatter kontrol af overensstemmelse med de bestemmelser, der ikke nødvendigvis kræver målinger. Dette gælder for vurdering af konstruktionen i forhold til lovgivningsmæssige krav.

F.eks. skal »det kontrolleres, at placeringen af et køretøjs brændstoftank er i overensstemmelse med bestemmelserne i punkt 5.10 i bilag I til direktiv 70/221/EØF« forstås som en del af det »at udføre prøvninger«.

2. **Liste over retsakter og begrænsninger**

	Retsaktens nummer	Emne
4.	Direktiv 70/222/EØF	Anbringelse af bagnummerplader
7.	Direktiv 70/388/EØF	Lydsignalapparater
18.	Direktiv 76/114/EØF	Skilte og foreskrevne påskrifter
20.	Direktiv 76/756/EØF	Montering af lygter og lyssignaler
27.	Direktiv 77/389/EØF	Slæbeanordninger
33.	Direktiv 78/316/EØF	Identificering af betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer
34.	Direktiv 78/317/EØF	Afrimning/afdugning
35.	Direktiv 78/318/EØF	Rudeviskere/rudevaskere
36.	Direktiv 2001/56/EF	Opvarmningsanlæg Bortset fra bestemmelserne i bilag VIII vedrørende monteringskrav til LPG-opvarmningssystemer i køretøjer
37.	Direktiv 78/549/EØF	Hjulafskærmning
44.	Direktiv 92/21/EØF	Masse og dimensioner (personbiler)

	Retsaktens nummer	Emne
45.	Direktiv 92/22/EØF	Sikkerhedsruder Begrænset til de bestemmelser, der indgår i bilag 21 til FN/ECE-reglativ nr. 43.
46.	Direktiv 92/23/EØF	Dæk
48.	Direktiv 97/27/EF	Masse og dimensioner (for andre køretøjer end de i punkt 44 omhandlede)
49.	Direktiv 92/114/EØF	Udragende dele på førerhuse
50.	Direktiv 94/20/EF	Tilkoblingsanordninger Begrænset til bestemmelserne i bilag V (til og med punkt 8) og bilag VII
61.	Direktiv 2006/40/EF	Luftkonditioneringsanlæg

Tillæg

Udpegelse af en fabrikant som teknisk tjeneste

1. **Generelt**

1.1. Udpegelsen af en fabrikant som teknisk tjeneste og underretning herom skal finde sted i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 41, 42 og 43 og med de praktiske foranstaltninger, der indgår i dette tillæg.

1.2. Fabrikanten skal akkrediteres i henhold til standarden EN ISO/IEC 17025:2005 — General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (generelle krav til prøvnings- og kalibreringslaboratoriers kompetence).

2. **Underentrepriser**

2.1. I henhold til bestemmelserne i artikel 41, stk. 6, første afsnit, kan en fabrikant udpege en underentreprenør til at udføre prøvninger på vegne af fabrikanten.

Ved underentreprenør forstås:

a) enten en dattervirksomhed, som af fabrikanten har fået til opgave at udføre prøvningsaktiviteter inden for egen organisation, eller

b) en tredjepart, som har indgået en kontrakt med fabrikanten om udførelse af prøvningsaktiviteter.

2.2. Anvendelse af en underentreprenørs tjenester fratager ikke fabrikanten for hans forpligtelse til at overholde bestemmelserne i artikel 41, navnlig de bestemmelser, der vedrører den tekniske tjenestes færdigheder og opfyldelse af standarden EN ISO/IEC 17025:2005.

2.3. Del 1 i bilag XV finder anvendelse på underentreprenøren.

3. **Prøvningsrapport**

Prøvningsrapporter skal udarbejdes i overensstemmelse med de generelle krav i tillæg 3 til bilag V til direktiv 2007/46/EF.«

BILAG IV

»BILAG XVI

SÆRLIGE BETINGELSER FOR VIRTUELLE PRØVNINGSMETODER OG RETSAKTER I FORBINDELSE MED HVILKE EN FABRIKANT ELLER EN TEKNISK TJENESTE KAN ANVENDE VIRTUELLE PRØVNINGSMETODER

0. **Mål og anvendelsesområde**

I dette bilag fastlægges passende bestemmelser om virtuel prøvning i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3.

Det finder ikke anvendelse på andet afsnit i artikel 11, stk. 2.

1. **Liste over retsakter**

Nr.	Retsakt	Emne
3.	Direktiv 70/221/EØF	Brændstofbeholdere/afskærmning bagtil
6.	Direktiv 70/387/EØF	Dørlåse og -hængsler
8.	Direktiv 2003/97/EF	Anordninger til indirekte udsyn
12.	Direktiv 74/60/EØF	Indre indretning
16.	Direktiv 74/483/EØF	Udragende dele
20.	Direktiv 76/756/EØF	Montering af lygter og lyssignaler
27.	Direktiv 77/389/EØF	Slæbeanordninger
32.	Direktiv 77/649/EØF	Udsyn fremad
35.	Direktiv 78/318/EØF	Rudeviskere/rudevaskere
37.	Direktiv 78/549/EØF	Hjulafskærmning
42.	Direktiv 89/297/EØF	Sideafskærmning
49.	Direktiv 92/114/EØF	Udragende dele på førerhuse
50.	Direktiv 94/20/EF	Tilkoblingsanordninger
52.	Direktiv 2001/85/EF	Busser
57.	Direktiv 2000/40/EF	Beskyttelse fortil mod underkøring

Tillæg 1

Almindelige krav til virtuelle prøvningsmetoder

1. **Model for virtuel prøvning**

Følgende skema skal anvendes som grundstruktur for beskrivelse og gennemførelse af virtuel prøvning:

a) formål

b) strukturmodel

c) ekstreme betingelser

d) belastninger

e) beregning

f) vurdering

g) dokumentation.

2. **Grundlæggende elementer i computersimulering og -beregning**

2.1. *Matematisk model*

Fabrikanten skal levere den matematiske model. Denne skal afspejle kompleksiteten af den køretøjskonstruktion, det system eller de komponenter, der skal prøves, sammenholdt med retsaktens krav og ekstreme betingelser.

De samme bestemmelser finder tilsvarende anvendelse på prøvning af komponenter eller tekniske enheder uafhængigt af køretøjet.

2.2. *Validering af den matematiske model*

Den matematiske model skal valideres i sammenligning med de faktiske prøvningsbetingelser.

I denne forbindelse skal der gennemføres en fysisk prøvning for at sammenligne resultaterne fra anvendelsen af den matematiske model med resultaterne fra en fysisk prøvning. Det skal påvises, at prøvningsresultaterne er sammenlignelige. Fabrikanten eller den tekniske tjeneste skal udarbejde en valideringsrapport og fremsende denne til den godkendende myndighed.

Enhver ændring i den matematiske model eller den anvendte software, der vil kunne ugyldiggøre valideringsrapporten, skal meddeles den godkendende myndighed, som kan kræve, at der gennemføres en ny validering.

Rutediagram for valideringsprocessen findes i tillæg 3.

2.3. *Dokumentation*

Fabrikanten skal stille de data og hjælperedskaber til rådighed, der er anvendt til simuleringen og beregningen, og disse skal dokumenteres på passende vis.

3. **Værktøjer og hjælp**

På anmodning fra den tekniske tjeneste skal fabrikanten levere eller give adgang til de nødvendige værktøjer, herunder relevant software.

Desuden skal han yde den tekniske tjeneste passende hjælp.

Det at give adgang for og yde hjælp til en teknisk tjeneste, fjerner ikke den tekniske tjenestes forpligtelse med hensyn til dens personales kompetence, betaling af licensrettigheder og overholdelse af tavshedspligten.

Tillæg 2

Særlige betingelser for virtuelle prøvningsmetoder

1. **Liste over retsakter**

	Retsakt	Bilag og punkt	Særlige betingelser
3.	Direktiv 70/221/EØF	Bilag II (beskyttelse bagtil mod underkøring) Punkt 5.4.5.	
6.	Direktiv 70/387/EØF	Bilag II Punkt 4.3.	
8.	Direktiv 2003/97/EF	Bilag III Alle bestemmelser i punkt 3, 4 og 5.	Krav til førerspejles synsfelter.
12.	Direktiv 74/60/EØF	Bilag I Alle bestemmelser i punkt 5 (»Specifikationer«).	Måling af alle krumningsradier og alle fremspring, undtagen i forbindelse med de krav, hvor der skal påføres en kraft for at kontrollere overensstemmelse med bestemmelserne.
		Bilag II	Bestemmelse af hovedets anslagsområde.
16.	Direktiv 74/483/EØF	Bilag I Alle bestemmelser i punkt 5 (»Almindelige forskrifter«) og punkt 6 (»Særlige forskrifter«).	Måling af alle krumningsradier og alle fremspring, undtagen i forbindelse med de krav, hvor der skal påføres en kraft for at kontrollere overensstemmelse med bestemmelserne.
20.	Direktiv 76/756/EØF	Punkt 6 (»Særlige forskrifter«) i FN/ECE-regulativ nr. 48.	Den prøvekørsel, der er omhandlet i punkt 6.22.9.2.2 skal foretages i et rigtigt køretøj.
		Bestemmelserne i bilag 4, 5 og 6 til FN/ECE-regulativ nr. 48.	
27.	Direktiv 77/389/EØF	Bilag II, punkt 2.	
32.	Direktiv 77/649/EØF	Punkt 5 (»Specifikationer«) i bilag I.	
35.	Direktiv 78/318/EØF	Bilag I.	Punkt 5.1.2. Kun måling af det bestrøgne område.
37.	Direktiv 78/549/EØF	Punkt 2 (»Særlige forskrifter«) i bilag I.	
42.	Direktiv 89/297/EØF	Bilag I, punkt 2.8.	Modstand mod vandret kraft og måling af afbøjning.
49.	Direktiv 92/114/EØF	Bilag I Alle bestemmelser i punkt 4 (»Særlige forskrifter«). For så vidt angår N_1-køretøjer finder bestemmelserne nævnt i punkt 16 i dette tillæg anvendelse.	Måling af alle krumningsradier og alle fremspring, undtagen i forbindelse med de krav, hvor der skal påføres en kraft for at kontrollere overensstemmelse med bestemmelserne.

	Retsakt	Bilag og punkt	Særlige betingelser
50.	Direktiv 94/20/EF	Bilag V »Krav til mekaniske tilkoblingsanordninger«	Alle bestemmelser i punkt 1 til og med punkt 8.
		Bilag VI, punkt 1.1.	Styrkeprøvning af mekaniske tilkoblingsanordninger af enkel konstruktion kan erstattes af virtuel prøvning.
		Punkt 4 i bilag VI »Afprøvning af mekaniske tilkoblingsanordninger«	Kun punkt 4.5.1 (styrkeprøvning), 4.5.2 (stivhed mod udknækning) og 4.5.3 (bøjningsstyrke).
52.	Direktiv 2001/85/EF	Bilag I	Punkt 7.4.5. Stabilitetsprøvning under de betingelser, der er angivet i tillægget til bilag I
		Bilag IV, Overbygningens styrke	Tillæg 4 — efterprøvning af overbygningens styrke ved beregning
57.	Direktiv 2000/40/EF	Punkt 3 i bilag 5 til FN/ECE-regulativ nr. 93.	Modstand mod vandret kraft og måling af afbøjning.

Tillæg 3

Valideringsproces

